

احصي مع الاثمة

Holy_bible_1

يشكك البعض في العدد: "فَتَمَّ الْكِتَابُ الْقَائِلُ: «وَأُحْصِيَ مَعَ أَثْمَةٍ»" (مر 15 : 28), ويدعون انه لم يكتبه

مرقس البشير

الشبهة

تشبث النصارى بنصوص العهد القديم

فحرفوا كتابهم وهدموا عقيدتهم

إضافة نص لانجيل مرقس

الإصحاح الخامس عشر العدد رقم 28

بحسب ترجمة الفانديك

فَتَمَّ الْكِتَابُ الْقَائِلُ: «وَأُحْصِيَ مَعَ أَثْمَةٍ.»

مقدمة:

في الجزء الأول من هذا البحث المتواضع رأينا إضافة مقطع

لكي يتم ما قيل بالنبى: «اقتسموا ثيابى بينهم وعلى لباسى ألقوا قرعة.»»

إلى نص متى 27:35 ليهازى ما ورد بالمزمور الثانى والعشرين من المزامير المنسوبة إلى داود النبى وذلك من أجل خلق وجود ليسوع فى العهد القديم كما أوضحنا سلفا ، واليوم سوف نرى تكرار الأمر من خلال دراسة مبسطة حول نص ورد بانجيل مرقس الإصحاح الخامس عشر وتحديد العدد رقم 28 ،

لنرى كيف كان يزيد كتبة الأناجيل كما أرادوا إلى كلمة الله.

انجيل مرقس 15:28

ترجمة الفانديك

فَتَمَّ الْكِتَابُ الْقَائِلُ: «وَأُخْصِيَ مَعَ أَثْمَةٍ.»»

النص اليونانى ((النص المستلم))

1894 Scrivener Textus Receptus

Mar15:28και επληρωθη η γραφη η λεγουσα και μετα ανομων ελογισθη

كما نرى فان النص يشير إلى نص آخر في العهد القديم في سفر اشعياء

اش 53:12 لذلك اقسم له بين الاعزاء ومع العظماء يقسم غنيمة من اجل انه سكب للموت نفسه وأحصى مع أثمة وهو حمل خطية كثيرين وشفع في المذنبين.

وهكذا نرى أن هذا النص الموجود في مرقس 15:28 هدفه هو الربط بين نص اشعياء وبين يسوع ، لتكون نبوءة ليسوع داخل صفحات العهد القديم.

ولكن ما حقيقة هذا النص

بروس ميتزجر من كتاب تعليقات نصية على العهد الجديد

The earliest and best witnesses of the Alexandrian and the Western types of text lack ver.

أفضل وأقدم شهادات النص السكندري والغربي تغفل النص

ويقول ادم كلارك في تفسيره

The scripture was fulfilled -

All this verse is wanting in many MSS., some versions, and several of the fathers.

هذا النص بأكمله غير موجود في العديد من المخطوطات، بعض النسخ وكثير من الآباء.

شهادات من داخل المخطوطات

المخطوطة السينائية (א) (منتصف القرن الرابع الميلادي)

((النص غير موجود))

Error

Mr 15:27

St

ΚΑΙ ΣΥΝΑΥΤΩΣΤΑΥ
ΡΟΥΣΙΝ ΑΥΘΗΝΕΣΤΑ
ΕΝΑΣ ΚΛΕΣΙΩΝΗΣ
ΕΝΑΣ ΣΕΥΩΝΥΜ
ΑΥΤΟΥ

End

Mr 15:29

St

ΚΑΙ ΟΙ ΠΑΡΑΠΟΡΕΥ
ΟΜΕΝΟΙ ΕΒΛΑΣΦΗ
ΜΟΥΝ ΑΥΤΟΝ ΚΕΙ
ΝΟΥΝΤΕΣ ΤΑΣ ΚΕ
ΦΑΛΑΣ ΑΥΤΩΝ ΙΣ
ΧΕΙΡΟΝ ΤΕ ΟΟΥΧΟ
ΚΑΤΑΛΥΦΝΤΟΝ
ΝΑΟΝ ΚΑΙ ΕΝΤΡΙ
CΙΝ ΗΜΕΡΑΙC ΟΙ ΚΟ
ΔΩΜΩΝ CΩCΟΝ
CΕ ΑΥΤΟΝ ΚΑΤΑ
ΒΑΣ ΑΠΟ ΤΟΥ CΤΑΥ
ΡΟΥ

End

ⲛ

كما نلاحظ فإن النص غير موجود بالمخطوطة السينائية حيث يأتي العدد 27

Mar 15:27 Καὶ σὺν αὐτῷ σταυροῦσιν δύο ληστές, ἓνα ἐκ δεξιῶν καὶ ἓνα
ἐξ ἐϋνύμων αὐτοῦ.

يليه مباشرة العدد 29 وليس 28

Mar 15:29 Καὶ οἱ παραπορευόμενοι ἐβλασφήμουν αὐτὸν κινοῦντες τὰς
κεφαλὰς αὐτῶν καὶ

المخطوطة الفاتيكانية (B) منتصف القرن الرابع الميلادي

((النص غير موجود))

St Mr 15:27

St Mr 15:29

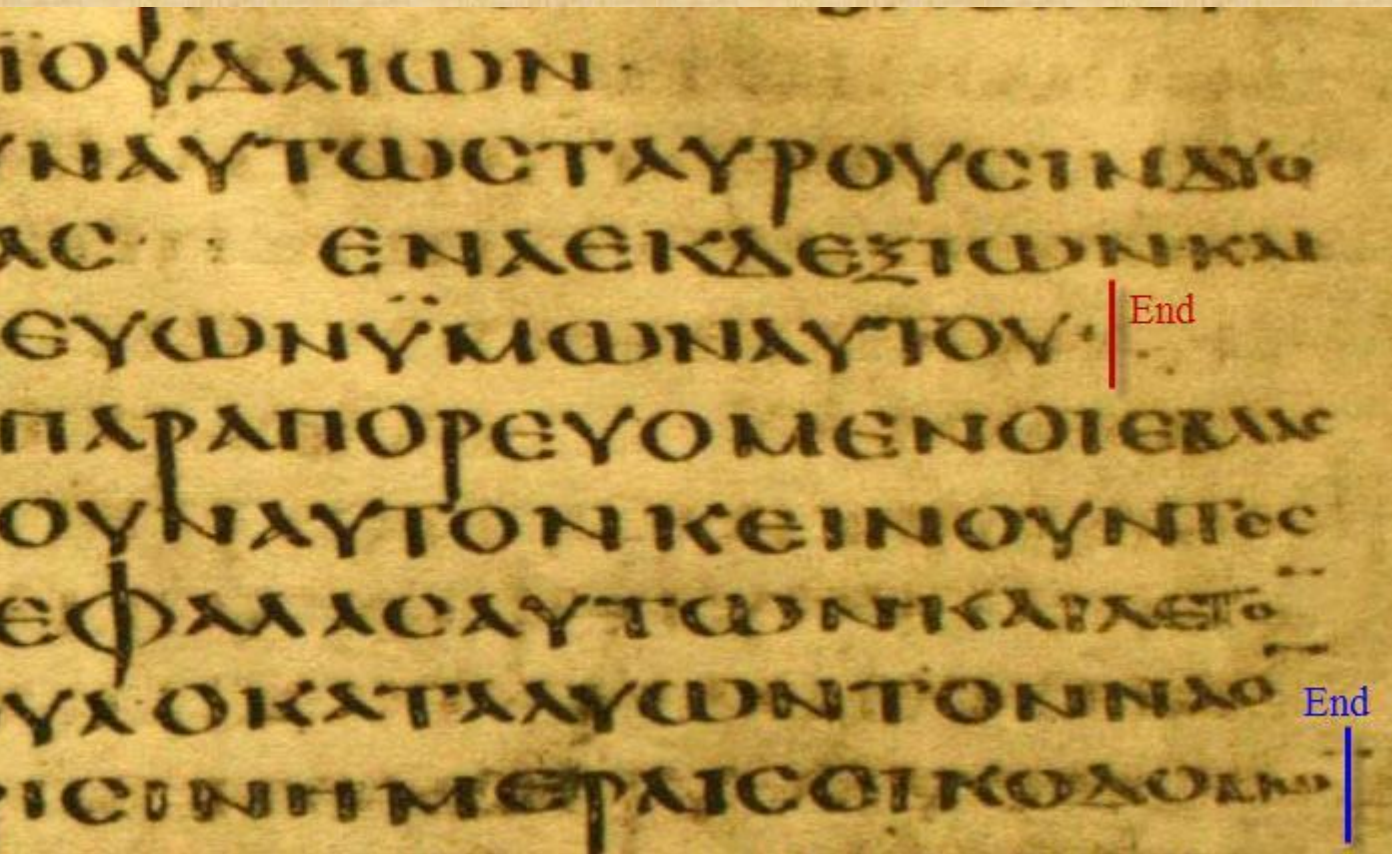
B

وهناك ملحوظة بالمخطوطة أن العدد 28 محذوف يشير لها السهم الأسود

المخطوطة السكندرية (A) منتصف القرن الخامس)

((النص غير موجود))

!Error

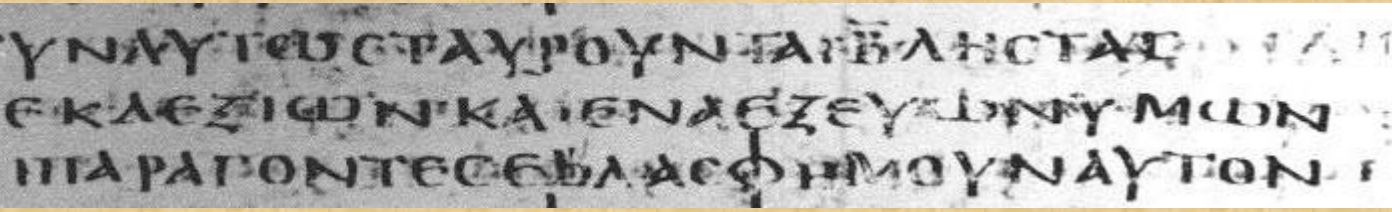


نفس الحال بالمخطوطة السكندرية

مخطوطة بيزا (D) منتصف القرن الخامس

((النص غير موجود))

!Error



نفس الحال بمخطوطة بيزا

وهكذا رأينا بالدليل والبرهان اختفاء النص من مجموعة من أهم وأقدم مخطوطات العهد الجديد
المعتمدة لدى النصارى

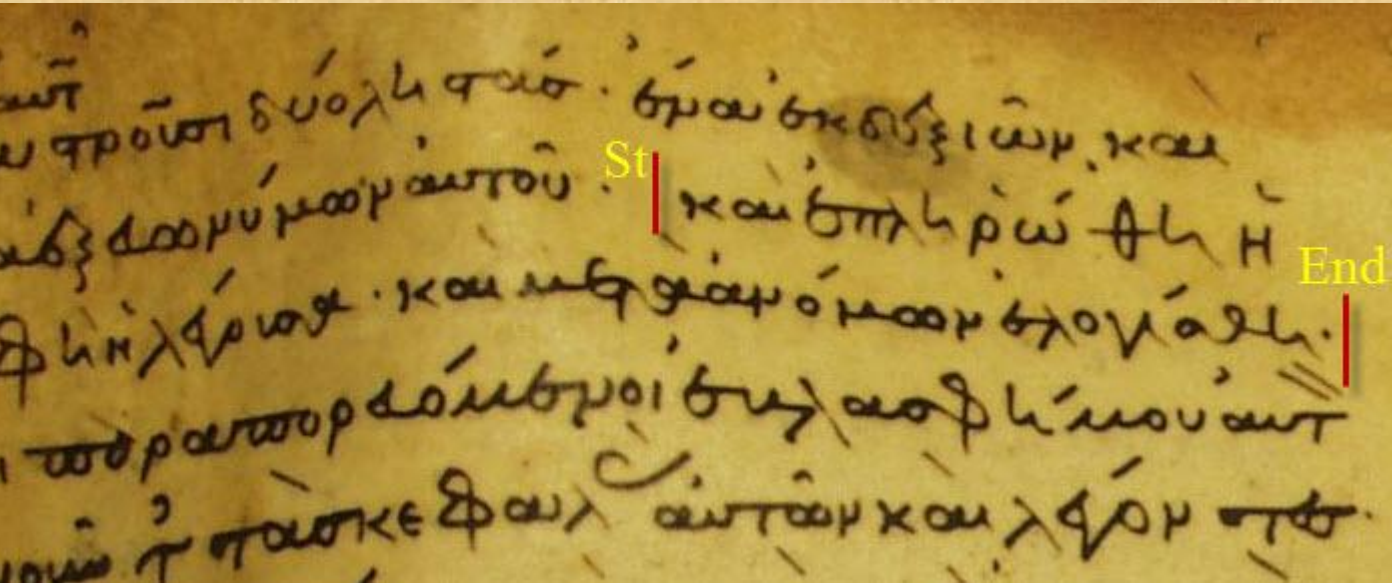
وكما أوردنا أمثلة للمخطوطات التي لم تدرج النص ، سوف نورد أيضا شهادات لمخطوطات ورد
بها النص وهي ليست بالطبع في نفس قدم ولا أهمية ما ذكر من قبل من شهادات ، ولكن سوف
نذكرها كدليل على اختلاف المخطوطات فيما بينها،

حتى لا يستمر الاعتقاد الخاطئ عند مؤمني الكتاب المقدس

بان مخطوطات الكتاب جميعها واحدة.

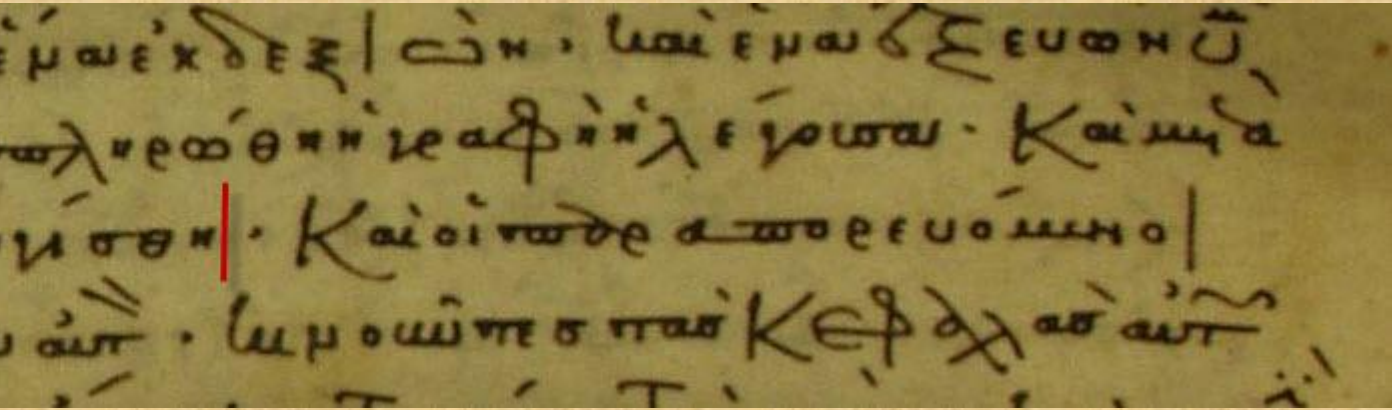
مخطوط 2445 ((القرن الثاني عشر))

!Error



مخطوط 2756 ((القرن الثالث عشر))

!Error



مخطوط 676 ((القرن الثالث عشر))

وهكذا نرى النص موجود بمخطوطات أخرى معتمدة للكتاب المقدس، فلا يجرؤ الآن مسيحي أن يقول بان مخطوطات الكتاب المقدس واحدة ، فهاهي مخطوطات متأخرة من القرن الثاني والثالث عشر تدرج النص ، على الرغم من اختفائه من أقدم وأهم المخطوطات ، فلا تعتبر هذه الشهادة ذات قيمة ، لذا اعتبر النص غير أصيل

ويجب حذفه كما أوضح ادم كلارك وبروس مترجر.

ولهذا حذفته العديد من الترجمات كالترجمة اليسوعية وترجمة

1949/1964 Bible In Basic English

و the Good News Bible وكذلك ترجمة GOD'S WORD وغيرهم.

ولنفس السبب لم يدرجه نستل الاند في نسخته اليونانية للعهد الجديد

Nestle-Aland 26th/27th edition Greek New Testament

ولا أدرجه العالمان ويستكوت و هورت ضمن نسختهم اليونانية للعهد الجديد.

THE GREEK NEW TESTAMENT:

WESTTCOTT-HORT

خاتمة:

بعد أن رأينا بأن أعيننا عدم وجود النص في مجموعة من أقدم وأهم مخطوطات العهد الجديد وبعد أن وجدناه ضمن مخطوطات أخرى متأخرة علمنا يقينا عدم أصالة هذا النص وأنه إضافة لاحقة

لمتن انجيل مرقس كما قال بروس متزجر ، وان مخطوطات الكتاب المقدس تشهد بتحريف الكتاب
لا بعصمته.

وهكذا نجد الإضافات تجد طريقها إلى الكتاب المقدس بمنتهى البساطة لأسباب واضحة بالطبع ،

فإضافة هذا النص ليس له أي معنى سوى دمج بين يسوع وبين العهد القديم، وهو أمر يحتاجه
المسيحي بشدة ليربط بين اله العهد القديم وبين يسوع.

ولكن الله تبارك وتعالى قد اظهر للجميع مدى التلاعب الذي تم بالكتاب المقدس

بالمكتشفات التي يعتز بها النصارى،

عسى الناس تعمل عقلها وتفتح قلبها للحق المعلن من قبل الله تبارك وتعالى.

قال تعالى:

(يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ بُرْهَانٌ مِّن رَّبِّكُمْ وَأَنزَلْنَا إِلَيْكُمْ نُورًا مُّبِينًا*

فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَاعْتَصَمُوا بِهِ فَسَيُدْخِلُهُمْ فِي رَحْمَةٍ مِّنْهُ وَفَضْلٍ وَيَهْدِيهِمْ إِلَيْهِ صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا)

[سورة:النساء - الآية 174: 175]

نسأل الله العلي الكبير أن يوفقنا إلى ما يحب ويرضى وأن يتقبل أعمالنا خالصة لوجهه الكريم

وأن يهدينا ويهدي بنا اللهم آمين

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

وللرد

1 التراجم المختلفة

عربي

انجليزي

يوناني

2 المخطوطات التي لم تذكره

3 المخطوطات التي ذكرته

4 اقوال الاءاء

5 تحليل داخلي

6 معني روجي

7 ملخص عام

1 التراجم المختلفة

التراجم العربي

فانديك

28 فَتَمَّ الْكِتَابُ الْقَائِلُ: «وَأُحْصِيَ مَعَ أَثْمَةٍ».

الحياة

28 فتتم الآية القائلة: «وأحصي مع المجرمين».

الاخبار السارة

28 فتم قول الكتاب: ((أحصوه مع المجرمين)).

المشتركة

مر-15-28: فَتَمَّ قَوْلُ الْكِتَابِ: ((أُحْصَوْهُ مَعَ الْمُجْرِمِينَ))

البولسية

مر-15-28: "فَتَمَّتِ الْكِتَابَةُ الْقَائِلَةُ: وَأُحْصِيَ مَعَ الْأَثْمَةِ".

لم يذكر في

اليسوعية

والكاثوليكية

التراجم الانجليزي الغير موجود فيها

Bible in Basic English

.....

.....

English Revised Version

.....

Weymouth New Testament

.....

وايضا

NIV, RSV, ESV,

موجود في

King James Bible

.....
And the scripture was fulfilled, which saith, And he was numbered
with the transgressors.

New American Standard Bible (©1995)

.....
And the Scripture was fulfilled which says, "And He was numbered
with transgressors."

Latin: Biblia Sacra Vulgata

.....
et adimpleta est scriptura quae dicit et cum iniquis reputatus est

Markus 15:28 German: Luther (1912)

.....
Da ward die Schrift erfüllet, die da sagt: "Er ist unter die Übeltäter
gerechnet."

Marc 15:28 French: Louis Segond (1910)

.....
Ainsi fut accompli ce que dit l'Ecriture: Il a été mis au nombre des
malfaiteurs

American King James Version

.....
And the scripture was fulfilled, which said, And he was numbered with

the transgressors.

American Standard Version

And the scripture was fulfilled, which saith, And he was reckoned with
transgressors.

Douay-Rheims Bible

And the scripture was fulfilled, which saith: And with the wicked he
was reputed.

Darby Bible Translation

And the scripture was fulfilled which says, And he was reckoned with
the lawless.

Tyndale New Testament

And the scripture was fulfilled, which sayeth: and he was counted
among the wicked

Webster's Bible Translation

And the scripture was fulfilled, which saith, And he was numbered
with the transgressors.

World English Bible

.....
The Scripture was fulfilled, which says, "He was numbered with
transgressors."
.....

Young's Literal Translation

.....
and the Writing was fulfilled that is saying, 'And with lawless ones he
was numbered

النسخ اليوناني

KATA MAPKON 15:28 Greek NT: Greek Orthodox Church

.....
καὶ ἐπληρώθη ἡ γραφὴ ἡ λέγουσα· καὶ μετὰ ἀνόμων ἐλογίσθη.

**KATA MAPKON 15:28 Greek NT: Stephanus Textus Receptus
(1550, with accents)**

.....
καὶ ἐπληρώθη ἡ γραφὴ ἡ λέγουσα, Καὶ μετὰ ἀνόμων ἐλογίσθη

KATA MAPKON 15:28 Greek NT: Byzantine/Majority Text (2000)

.....
και επληρωθη η γραφη η λεγουσα και μετα ανομων ελογισθη

**KATA MAPKON 15:28 Stephens Textus Receptus (1550) -
Transliterated**

.....
kai eplērōthē ē graphē ē legousa kai meta anomōn elogisthē

.....
kai eplErOthE E graphE E legousa kai meta anomOn elogisthE

النسخ اليوناني الغير موجود فيها

**KATA MAPKON 15:28 Greek NT: Tischendorf 8th Ed. with
Diacritics**

.....
KATA MAPKON 15:28 Greek NT: Westcott/Hort with Diacritics

.....
KATA MAPKON 15:28 Greek NT: WH / NA27 / UBS4

..... الترجمة اليهوديه الحديثه

[Mark 15:28 Hebrew Bible](#)

.....
וימלא הכתוב האמר ואת פשעים נמנה:

2 المخطوطات الغير موجود فيها

وهو غير موجود في

وفي السينائية و الاسكندرية و الفاتيكانية و الافرايمية و بيزا و الصعيدية اي بعضهم في القرن الرابع و ما بعده

فلو وجد في مخطوطات اقدم من القرن الرابع تكون شبهة الاضافة والتحريف شبهة باطله

3 المخطوطات الموجودة فيها

ولكن لو فيه اختلاف في المخطوطات اليوناني يوجد ترجمات تتزامن مع عمر النسخ اليوناني ولا يوجد فيها خلاف مثل

Mark 15:28 Aramaic NT: Peshitta

❖ העלג בחכא ואמרי ובעי בלא אהעב

واهمية البشيتا الارامي انها ترجع للقرن الرابع الميلادي فتتزامن مع بعض النسخ اليوناني وتكون دليل مهم على اصالة العدد

وترجمتها

15:28 and was accomplished the Scripture which said, That with the

wicked he was reckoned.

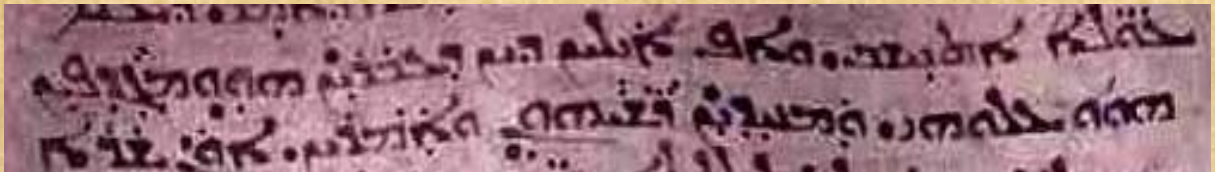
JOHN WESLEY ETHERIDGE

وترجمة

The **Lamsa Bible** is the most popular and well known Bible that has been translated from the **Aramaic Peshitta**.

And the Scripture was fulfilled which said, That he was reckoned with the wicked

وبتوضيح العدد في صورة المخطوطه



[illegible]

وهذه مترجمه من مخطوطات يوناني اقدم من القرن الرابع وهنا تتضح ان العدد لم يضاف حديثا بل هو قديم

,

الفولجاتا اللاتيني وايضا مهمه كلغة اخري ترجم اليها الانجيل في القرن الرابع تتزامن مع المخطوطات اليوناني القديمه مثل السينائية والفاتيكانية

ولكن هي ايضا مترجمه من مخطوطات يوناني اقدم من القرن الرابع اي اقدم من السينائية وهذا دليل اخر علي اصالة العدد

15	28	And the scripture was fulfilled, which saith: And with the wicked he was reputed.	et adimpleta est scriptura quae dicit et cum iniquis reputatus est
----	----	---	--

وناتي الي دليل قاطع وهو

اللاتينية القديمة

التي تعود زمنها الي اوائل القرن الثاني الميلادي اي اقدم من السينائية بقرنين من الزمان ومتقاربه جدا للانجيل الاصلي

وهنا

وصورة مخطوطه كوديكس ارجينتيس

باقي المخطوطات اللاتينية القديمة

مخطوطات الترجمة اللاتينية القديمة التي تعود للقرن الثاني

it^{aur} , it^c , it^{ff2} , it^l , it^n , it^{r1} ,

موجوده في كميته كثيره جدا من المخطوطات اليونانية مثل

E, F, G, (H ή φωνή ή) K, L, P, Y^{mg} , (Δ και ή γραφή) Θ, Π, 083,
0250,

مجموعة

f1 as 1, 118, 131, 209(

مجموعة

f13 as , 13, 69, 124, 174, 230, 346, 546, 788, 826, 828, 983, 1689,
)

28, 33, 180, 205, 565, 579, 597, 700, 892, 1006, 1009, 1010, 1071,
1079, 1195, 1216, 1230, 1241, 1242, 1243, 1253, 1292, 1342,
1344, 1365, 1424, 1505, 1546, 1646, 2148, 2174, Byz

مخطوطات القراءات الكنسية

$l^{10}, l^{184}, l^{211}, l^{292}, l^{384}, l^{524}, l^{1642}, l^{1761}, l^{AD},$

والنسخ السريانية التي تعود للقرن الرابع

$\text{syr}^p, \text{syr}^h, \text{syr}^{\text{pal}},$

والنسخه القبطي التي تعود الي اخر القرن الرابع بداية القرن الخامس

$(\text{cop}^{\text{bo(pt)}}),$

ودليل اخر مهم جدا يضاف للدلة السابقة التي تؤكد ان هذا العدد اصلي واقدم بكثير من السينائية وهو

الدياتسرون

وهو كتاب جمع فيه العلامه تتيان الاربع اناجيل في كتاب واحد ويحتوي تقريبا علي 75 % من ايات الاربع بشارات

ويعود زمنه الي 160 ميلاديه

والمفاجئه الرائعه هو وجود العدد به كاملا

$(\text{Diatessaron}^{\text{arm}})$

والترجمات الاخري القديمه جدا ايضا مثل

goth

Eth

geo

Slav

وموجود ايضا في بعض مخطوطات القوانين القديمه مثل

قانون يسابيوس

Eusebian Canons

4 اقوال الابهاء

والقديس كيريلوس الاسكندري



تفسير
الإنجيل لوقا
للقديس كيرلس الإسكندري

عظة ١٥٣

يسوع يعلق بين لصين

(لوقا ٢٣: ٣٢-٤٣): " وَجَاءُوا أَيْضًا بِاثْنَيْنِ آخَرَيْنِ مُذْنَبَيْنِ لِيُفَرِّقَ الْمَوْضِعَ الَّذِي يُدْعَى جُمُجُمَةَ صَلْبُوهُ هُنَاكَ مَعَ الْمُذْنَبَيْنِ وَاحِدًا [فَقَالَ يَسُوعُ: يَا ابْنَاهُ اغْفِرْ لَهُمْ لِأَنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ مَاذَا يَفْعَلُونَ] عَلَيْهِمَا. وَكَانَ الشَّعْبُ وَاقِفِينَ يَنْظُرُونَ وَالرُّؤَسَاءُ أَيْضًا مَعَهُمْ يَسْتَعْجِلُونَ أَنْ يَخْلُصَ نَفْسَهُ إِنْ كَانَ هُوَ الْمَسِيحُ مُخْتَارَ اللَّهِ. وَالْعِجْدُ أَيْضًا اسْتَهْزَأُوا بِهِ وَهُمْ يَأْتُونَ وَيَقْدُمُونَ لَهُ خَلًّا. قَاتِلِينَ: إِنْ كُنْتَ أَتَيْتَ مَلِكَ الْيَهُودِ فَخَلِّصْ نَفْسَكَ. وَكَانَ غَنَوَاتٌ مَكْتُوبٌ فَوْقَهُ بِأَخْرَفٍ يُونَنِيَّةٍ وَرُومَانِيَّةٍ وَعِبْرَانِيَّةٍ: هَذَا هُوَ مَلِكُ الْيَهُودِ. وَكَانَ وَاحِدٌ مِنَ الْمُذْنَبَيْنِ الْمُعَلَّقَيْنِ يُجَادِلُ عَلَيْهِ قَاتِلًا: إِنْ كُنْتَ أَتَيْتَ الْمَسِيحَ فَخَلِّصْ نَفْسَكَ وَإِيَّايَا! قَالَتْهُمَا الْآخَرُ قَاتِلًا: أَوَلَا أَتَيْتَ تَخَافُ اللَّهَ إِذْ أَتَيْتَ تَحْتَ هَذَا الْحُكْمِ بَعِينًا؟ أَمَّا نَحْنُ فَبِعَدَلٍ لَأَنَّا نَنَالُ اسْتِحْقَاقَ مَا فَعَلْنَا وَأَمَّا هَذَا فَلَمْ يَفْعَلْ شَيْئًا لَيْسَ فِيهِ مَحَلَّةٌ. ثُمَّ قَالَ لِيَسُوعُ: اذْكُرْنِي يَا رَبُّ مَتَى جِئْتَ فِي مَلَكُوتِكَ. فَقَالَ لَهُ يَسُوعُ: الْحَقُّ أَقُولُ لَكَ: إِنَّكَ الْيَوْمَ تَكُونُ مَعِيَ فِي الْفِرْدُوسِ. "

فَلْيَخْلُصْ نَفْسَهُ إِنْ كَانَ هُوَ الْمَسِيحُ مُخْتَارَ اللَّهِ. وَالْعِجْدُ أَيْضًا اسْتَهْزَأُوا بِهِ وَهُمْ يَأْتُونَ وَيَقْدُمُونَ لَهُ خَلًّا. قَاتِلِينَ: إِنْ كُنْتَ أَتَيْتَ مَلِكَ الْيَهُودِ فَخَلِّصْ نَفْسَكَ. وَكَانَ غَنَوَاتٌ مَكْتُوبٌ فَوْقَهُ بِأَخْرَفٍ يُونَنِيَّةٍ وَرُومَانِيَّةٍ وَعِبْرَانِيَّةٍ: هَذَا هُوَ مَلِكُ الْيَهُودِ. وَكَانَ وَاحِدٌ مِنَ الْمُذْنَبَيْنِ الْمُعَلَّقَيْنِ يُجَادِلُ عَلَيْهِ قَاتِلًا: إِنْ كُنْتَ أَتَيْتَ الْمَسِيحَ فَخَلِّصْ نَفْسَكَ وَإِيَّايَا! قَالَتْهُمَا الْآخَرُ قَاتِلًا: أَوَلَا أَتَيْتَ تَخَافُ اللَّهَ إِذْ أَتَيْتَ تَحْتَ هَذَا الْحُكْمِ بَعِينًا؟ أَمَّا نَحْنُ فَبِعَدَلٍ لَأَنَّا نَنَالُ اسْتِحْقَاقَ مَا فَعَلْنَا وَأَمَّا هَذَا فَلَمْ يَفْعَلْ شَيْئًا لَيْسَ فِيهِ مَحَلَّةٌ. ثُمَّ قَالَ لِيَسُوعُ: اذْكُرْنِي يَا رَبُّ مَتَى جِئْتَ فِي مَلَكُوتِكَ. فَقَالَ لَهُ يَسُوعُ: الْحَقُّ أَقُولُ لَكَ: إِنَّكَ الْيَوْمَ تَكُونُ مَعِيَ فِي الْفِرْدُوسِ. "

إن الطوباوي بولس يعتبر سرّ تجسّد الابن الوحيد جديرًا بكل إعجاب، وإن جاز القول، فإنه يبدي اندهاشه عن حكمة وسمو تدبير الخلاص فيقول: " يا لعمق غنى الله وحكمته وعلمه " (رو ١١: ٣٣) فانظروا كيف أنّ مخلص ورب الكل، الذي به أوجد الأب كل شيء يُجَدِّد طبيعة الإنسان ويستردها إلى ما كانت عليه في البدء بصيرورته هو نفسه مثلنا، وحمله لآلامنا من أجلنا. لأن الإنسان الأول كان حقًا في البدء في فردوس البهجة، وقد أنعم الله عليه بغياب كل من الألم والفساد، لكن عندما احتقر الوصية التي أُعطيَتْ له وسقط تحت اللعنة والدينونة وفي فخ الموت بأكله من الشجرة المحرّمة، فإن المسيح — كما قلتُ — رُدَّه إلى وضعه الأصلي بواسطة الشجرة (الخشب، أي بواسطة خشبة الصليب) إذ احتمل الصليب الثمين لأجلنا كي ما يبيد الموت، الذي بواسطة الشجرة غزا أجساد البشر. فقد احتمل الآلام لكيما يخلصنا من الآلام، وكما



هو مكتوب: " *اِحْتَقِرْ وَخُذْ مِنَ النَّاسِ* " (إش ٥٣: ٣س) لكيما يجعلنا مكرّمين، ولم يفعل خطية لكيما يكلّل طبيعتنا بمجدٍ مشابه، وهو الذي لأجلنا صار إنساناً خاضعاً كذلك لنصيبنا، وهو الذي يعطي حياة للعالم خضع للموت بالجسد. أفليس السرّ عميقاً إذن؟ ألا يلزمنا الاعتراف بأن التدبير أعظم ممّا يمكن للغة أن تصفه؟ أيّ شك يمكن أن يوجد في هذا؟ لذلك ليتنا عندما نقدّم له التسبيح أن نكرّر ما أنشده المرثم بقيثارته: " *ما أعظم أعمالك... كلها بحكمة صنعت* " (مز ١٠٣: ٤س).

وهكذا عندما علّق على الصليب الثمين، صُلب معه اثنان من اللصوص. ما الذي ترتّب على هذا؟ كان قصد اليهود حقاً من هذا هو السخرية به إلى أبعد حدٍّ ممكن، لكنه من ناحية أخرى كان تنكيراً بالنبوة، لأنه مكتوب أنه " *أحصي مع أئمة* " (إش ٥٣: ١٢س) لأنه من أجلنا صار هو لعنة، أي ملعوناً، لأنه مكتوب أيضاً: " *ملعون كل من علّق على خشبة* " (تث ٢١: ٢٣). لكن عمله هذا أبطل اللعنة التي كانت علينا، لأننا معه وبسببه نكون مباركين، وإذ يعلم بهذا الطوباوي داود، فإنه يقول: " *مباركون نحن من الرب الذي خلق السماء والأرض* " (مز ١١٣: ٢٣س). لأن بآلامه حلّت علينا البركات، وهو دفع ديوننا بدلاً عنا وحمل خطايانا، وكما هو مكتوب، " *هو حمل خطايانا وجلد عوضاً عنا* " (إش ٥٣: ٦س)، " *وهو حمل خطايانا في جسده على الخشبة* " (١بط ٢: ٢٤). حقاً إننا " *بحبره شُفينا* " (إش ٥٣: ٥س). هو أيضاً تألم بسبب خطايانا، وبهذا خلّصنا من أمراض النفس. هو احتمل الهزء والازدراء والبصق لأن رؤساء مجمع اليهود استهزءوا به وهزّوا رؤوسهم النجسة وصبّوا عليه ضحكهم المرير قائلين: " *خلّص آخرين فليخلّص نفسه إن كان هو المسيح* ". لكن إن كنتم حقاً لا تؤمنون أنه هو المسيح فلماذا قتلتموه كالوريث؟ لماذا ترغبون في الاستيلاء على ميراثه؟ وإن كان قد خلّص آخرين وأنتم تعرفون جيّداً أنّ الأمر حقاً كان هكذا، فكيف تُعوّزه القوة لأن يخلّص نفسه من بين أيديكم؟ أنتم سمعتم في الهيكل أولئك الذين كانت وظيفتهم أن يرتّلوا وينشدوا في الخورس يقولون على الدوام: " *تقبوا يديّ ورجليّ... أحصوا كلّ عظامي، وهم ينظرون ويتفرّسون فيّ، يقسمون ثيابي بينهم وعلى لباسي يقترعون* " (مز ٢١: ١٦).

واقْتَبَسَها اِباء كَثيْرين جِدا مِثْل

القديس تاتيان

(c. 120–180)

The Diatessaron of Tatian,

ويَقْتَبِسُها نَصا

they crucified with him these two [26] malefactors, one on his right, and the other on his left. ³⁵⁷⁰ Mark 15:28.  And the scripture was [27] [Arabic, p. 194] fulfilled, which saith, He was numbered with the transgressors.

Volume IX. Recently Discovered Additions to Early Christian Literature; Commentaries of Origen

The Gospel of Peter, The Diatessaron of Tatian, The Apocalypse of Peter, The Visio Pauli, The Apocalypses of the Virgin and Sedrach, The Testament of Abraham, The Acts of Xanthippe and Polyxena, The Narrative of Zosimus, The Apology of Aristides, The Epistles of Clement (Complete Text), Origen's Commentary on John, Books I-X, Origen's Commentary on Mathew, Books I, II, and X-XIV

القديس يوحنا ذهبي الفم

Saint Chrysostom : Homilies on the Acts of the Apostles and the Epistle to
the Romans

Homily LIII.

SEE how again also they pass sentence in his favor, and after having said, "Thou art beside thyself," they acquit him, as undeserving not only of death, but also of bonds, and indeed would have released him entirely, if he had not appealed to Cæsar. But this was done providentially, that he should also depart with bonds. "Unto bonds," he says, "as an evil doer."

For if his Lord "**was reckoned among the transgressors**" (Mark 15:28), much more he: but as the Lord did not share with them in their character, so neither did Paul. For in this is seen the marvellous thing, the being mixed up with such, and yet receiving no harm from them.

Volume XI Homilies on the Acts of the Apostles and the
Epistle to the Romans

يحدثنا القديس كيرلس الأورشليمي عن صلبه بين لصين، قائلاً:

[فيما يتعلق باللصين الذين صُلبوا معه، كتب: "وأُحصي مع أئمة"

كان كلاهما أثيمين قبلاً، ولكن أحدهما لم يعد كذلك.

الذي ظل أثيمًا رفض الخلاص إلى النهاية، وإذا كانت يداه موثقتين كان يضرب بلسانه مجدفاً...

ولكن الآخر كان ينتهره. كان هذا نهاية حياته وبداية توبته، فأسلم روحه وتلقى الخلاص، إذ أنه بعد أن وبخ رفيقه قال:

"اذكرني يا رب فإني إليك أصرخ.

يقول القديس كيرلس الكبير: [عُلق معه لسان كما قلت، يسخران بالآلام التي تجلب خلاصاً للعالم كله، لكن واحداً منها شابه في سلوكه اليهود الأشرار... وأما الآخر فأخذ اتجاهًا مختلفًا يستحق بحق إعجابنا، ويكمل في مقارنه أنه احصي مع الاثمه ولكن اللص اليمين لقد ربح ميراث القديسين، وصار اسمه مكتوباً فوق في السماء، في سفر الحياة ذاك الذي حُكم عليه بالموت، وأُحصي مع [368]سكان المدينة العلوية

وأيضاً القديس أوريغانوس والقديس جيروم والقديس هيبوليتوس

goth arm eth geo slav (Diatessaron^{arm}) Origen^{vid} Eusebian Canons Jerome Vigilius^{vid} Ps-

Hippolytus^{vid} mss ̅ [NR] ND Riv^{mg} Dio [Nv]

5 التحليل الداخلي

اسلوب القديس

مرقس 12: 26 أفما قراءتم في كتاب موسي: في امر العليقه كيف كلمه الله قائلا

فاستخدم كلمة كتاب علي النبوة قبل ذلك

وايضا نفس الفكر موجود في الانجيل

اش 53:12 لذلك اقسم له بين الاعزاء ومع العظماء يقسم غنيمة من اجل انه سكب للموت نفسه وأحصي مع أئمة وهو حمل خطية كثيرين وشفع في المذنبين

لو 22:37 لاني اقول لكم انه ينبغي ان يتم فيّ ايضا هذا المكتوب وأحصي مع ائمة لان ما هو من جهتي له انقضاء.

عب 12:2 ناظرين الى رئيس الايمان ومكمله يسوع الذي من اجل السرور الموضوع امامه احتمل الصليب مستهينا بالخزي فجلس في يمين عرش الله.

6 المعني الروحي

واخيرا اذكر تفسير ابونا تادرس يعقوب ملطي للمعني الروحي.

فتم الكتاب القائل: وأحصى مع أئمه" [25-28].

حسب القديس مرقس بدأ الصليب منذ صرخ الشعب أمام بيلاطس "أصلبه"، وقد وافقهم بيلاطس على طلبهم. وإن كان رفعه على الصليب قد تم في وقت الساعة السادسة. لهذا يرى القديسان جيروم وأغسطينوس [365] أن القديس مرقس بقوله هذا حمل الشعب اليهودي مسئولية صلبه، صلبوه بالسنتهم قبل أن ينفذ الرومان حكمهم هذا!

كُتبت علتة على الصليب "ملك اليهود"، ولم يكن ذلك جزأً فقد تضايق اليهود وأرادوا أن يُكتب أنه قال عن نفسه أنه ملك اليهود، لكنهم لم يستطيعوا بالصليب أن ينزعوا عنه انتسابه لملكه، إذ جاء الصليب يقيم مملكته فينا! يقول القديس أمبروسيوس: [كان المسيح يسوع المصلوب، وكان مجده الملوكي يشع من فوق الصليب] [366].

7 ملخص عام

لو ان هذا العدد غير موجود في بعض المخطوطات اليوناني القديمه هذا لا يثبت انه مضاف وذلك للاسباب الاتيه

اولا هو موجود في الكثير من المخطوطات اليونانية الاخرى

ثانيا هو موجود في التراجم الاقدم مثل اللاتينية القديمة التي تعود للقرن الثاني وايضا البشيتة الارامي والفولجاتا التي تعود للقرن الرابع

ثالثا يوجد في الكثير من اقوال الاباء نصا التي تعود للقرن الثاني وما بعده

رابعا هذا يتفق مع اسلوب القديس مرقس البشير

والمجد لله دائما